



**ДЕКО®**

*РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
(ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ)*

**Насосная станция DEKO DKJP1200**



## СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И КОМПЛЕКТАЦИЯ
3. НАЗНАЧЕНИЕ
4. ОБЩИЙ ВИД УСТРОЙСТВА
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ  
УСТРОЙСТВА
6. ПРИНЦИП РАБОТЫ НАСОСНОЙ СТАНЦИИ
7. ТИПОВАЯ СХЕМА УСТАНОВКИ
8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ
9. СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ
10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения инструмента – насосной станции (далее – станция), и правильной его эксплуатации. В данном руководстве по эксплуатации содержится информация, способствующая длительному и безопасному использованию инструмента.

Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в руководство по эксплуатации изменения, связанные с улучшением инструмента.

Внесённые изменения будут опубликованы в новой редакции руководства по эксплуатации.

Перед началом работы с инструментом необходимо внимательно прочитать настоящее руководство по эксплуатации.

Начав работу с инструментом, покупатель подтверждает, что ознакомился с настоящим руководством по эксплуатации инструмента и берет ответственность за последствия нарушения положений настоящего руководства: правил техники безопасности, эксплуатации, хранения и утилизации инструмента.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DKJP1200
Тип	Насосная станция
Вид	поверхностный
Конструкция	вихревой
Высота подъема, м	50
Макс. глубина всасывания, м	8
Температура жидкости, °С	40
Давление, бар	2,8
Производительность, л/мин	70
Объем бака, л	24
Мощность, Вт	1200
Напряжение, В	220
Номинальный ток, А	4
Трубное соединение	Внутренняя G1 дюйм
Защита от сухого хода	нет
Габариты без упаковки, см	51.5x33x54
Температура окружающей среды, °С	40
Класс защиты	IP44
Материал корпуса	Чугун
Материал крыльчатки	полифениленоксид (PPO)

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- 1 шт насосная станция
- 1 шт руководство по эксплуатации
- 1 шт коробка

## Назначение устройства

Насосная станция DEKO DKJP1200 предназначена для перекачки чистой пресной воды при температуре от +1 °С до +40 °С и максимальном содержании растворенного газа 12%. Минерализация не превышает 1,2 г/дм сухого вещества. рН 4,0-7,2. Насос не должен использоваться для перекачки легковоспламеняющихся веществ из-за опасности возгорания. Перекачка различных сложных эфиров, масел, веществ с высокой кинематической вязкостью (мед) не допускается.

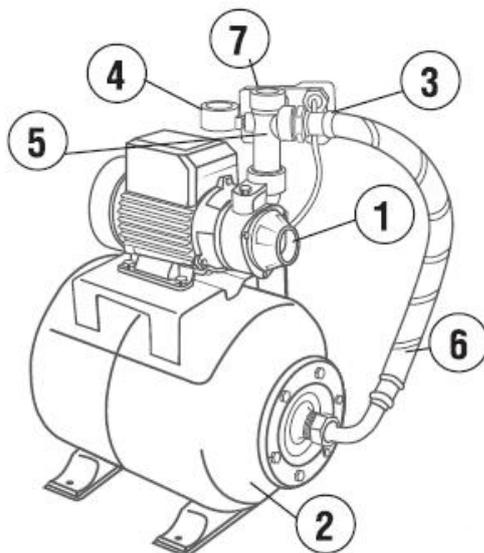
Настоящий паспорт безопасности содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации устройства.

В связи с непрерывной деятельностью по усовершенствованию конструкции изделия изготовитель оставляет за собой право вносить в нее незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспорте безопасности и не влияющие на эффективную и безопасную работу устройства.

Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. Изученная информация позволит Вам научиться правильно вводить в эксплуатацию устройство и позволит избежать ошибок и опасных ситуаций.

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах работы и оперирования устройством; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с устройством.

## ОБЩИЙ ВИД УСТРОЙСТВА\*



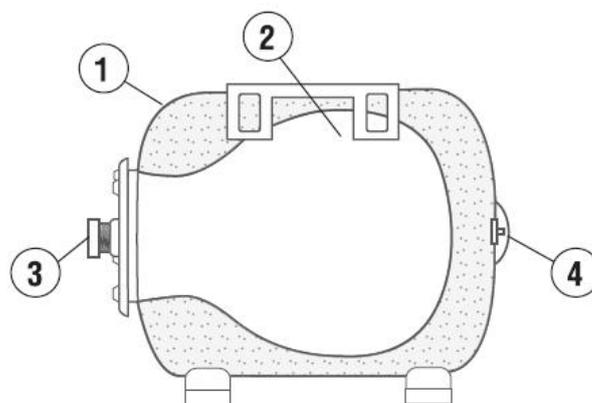
- |                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| 1. Электронасос     | 5. Штуцер пятипроводный |
| 2. Гидроаккумулятор | 6. Гибкая подводка      |
| 3. Реле давления    | 7. Выход                |
| 4. Манометр         |                         |

*\*может отличаться от рисунка, изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не влияющие на эффективную и безопасную работу изделия.*

Функционально насосная станция отличается от насоса тем, что она постоянно поддерживает давление в системе водоснабжения и автоматически включается и отключается в зависимости от пользования водой.

**Гидроаккумулятор** насосной станции представляет собой металлический резервуар с установленной в нем мембраной из специальной резины и предварительно закачанным под определенным давлением воздухом. Воздух закачивается через ниппель, расположенный под пластиковой крышкой в задней части гидроаккумулятора.

**Реле давления** – это электромеханическое устройство, реагирующее на давление воды в системе, и, в зависимости от величины этого давления, замыкающее или размыкающее цепь электропитания насоса.



1. Корпус гидроаккумулятора
2. Мембрана
3. Фланец
4. Ниппель для закачивания воздуха

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА

Данное устройство является оборудованием повышенной опасности.

Ознакомьтесь и строго соблюдайте нижеописанные правила техники безопасности.

Используйте устройство только по его прямому назначению, указанному в руководстве по эксплуатации.

Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация устройства запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.

### Проверка устройства

- Каждый раз перед использованием устройства необходимо произвести его наружный осмотр на предмет целостности и отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей, целостности шнура питания.

### Внимание!

Не допускается работа при любых неисправностях устройства! Отключите устройство от источника электропитания перед проведением любых регулировок, технического обслуживания, или при хранении.

### Безопасность рабочего места

- Убедитесь в безопасности рабочего места: оно должно быть чистым и хорошо освещённым.
- Плохое освещение и захламление рабочего места могут привести к несчастным случаям.

### Рабочая форма

- Надевайте нескользящие прочные рабочие перчатки.

### Электробезопасность

- Вилка устройства должна соответствовать сетевой розетке. Никогда не вносите никаких изменений в конструкцию розетки. При использовании устройства с заземлением не используйте переходники. Розетки и вилки, не подвергавшиеся изменениям, снижают риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи отопления и холодильники. При контакте тела с заземленными предметами увеличивается риск поражения электрическим током.
- Не размещайте электрические соединения в зоне попадания воды.

- Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Располагайте шнур на расстоянии от источников тепла, масла, острых краев и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные сетевые шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

**Нарушение техники безопасности или неправильное использование данного устройства могут привести к серьезным травмам создать опасность возникновения пожара или взрыва.**

### **Техника безопасности при работе с насосной станцией**

Напряжение в сети питания насоса должно составлять 220В. Допустимое отклонение +6%/-10%. При более сильных колебаниях напряжения подключать насос к сети необходимо ТОЛЬКО через стабилизатор электропитания.

Максимальное количество включений насоса – 40/час с равными временными интервалами.

Насос должен быть установлен в месте, исключающем попадание воды и образование конденсата в двигателе насоса.

Температура окружающей среды от +5°C до +40°C. Влажность окружающего воздуха не более 70%. Максимальная температура перекачиваемой жидкости +40°C. Максимально допустимое давление в корпусе насоса 6 бар.

Подключение к питающей сети должно осуществляться через отдельный выключатель-автомат с током срабатывания в 2 раза больше номинального тока, потребляемого насосом.

Перекачиваемая жидкость не должна содержать длинноволоконистых включений.

**ВНИМАНИЕ!** Перед монтажом и вводом станции в эксплуатацию внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации.

***Надежность работы станции гарантируется только в случае соблюдения положений настоящей инструкции по эксплуатации.***

- Не допускается превышение максимальных значений, указанных в инструкции по эксплуатации.
- При первом пуске насосной станции необходимо обеспечить её заполнение водой.
- Не допускается работа станции без расхода воды («в тупик»/ «в сухую»).
- Для исключения выхода станции из строя по причине работы без воды рекомендуется установить дополнительное защитное устройство или использовать насос-автомат с контролем потока.
- Не допускается попадание воздуха во всасывающую магистраль.
- Во избежание замерзания (при t ниже +1°C) необходимо полностью слить воду из станции, а также всасывающей и напорной магистралей. Исключается установка станции в помещениях, где он может быть подвержен затоплению.
- Не допускается заужение всасывающей магистрали.

- Не рекомендуется заужение напорной магистрали.
- Не допускается перекачивание воды температурой ниже +1°C и выше +40°C, а также эксплуатация станции при температуре окружающей среды ниже 0°C.
- Запрещается эксплуатация станции без заземления;
- При перекачивании воды из открытого водоема необходимо включить станцию через устройство защитного отключения с током срабатывания не более 30 мА;
- Электромонтажные работы при подключении станции к питающей электросети должны быть выполнены электриком в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ и ПТБ);
  - Перед проведением любых работ необходимо отключить станцию от электросети;
  - Разборка и ремонт станции должны осуществляться только специалистами сервисной службы.
  - Станция не предназначена для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы о правилах пользования насосом лицом, ответственным за их безопасность.

**ВНИМАНИЕ!** При повреждении электрокабеля его замену во избежание опасности поражения электрическим током должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал. Данные требования распространяются и на случай проведения работ по изменению длины электрокабеля.

***Примечание:***

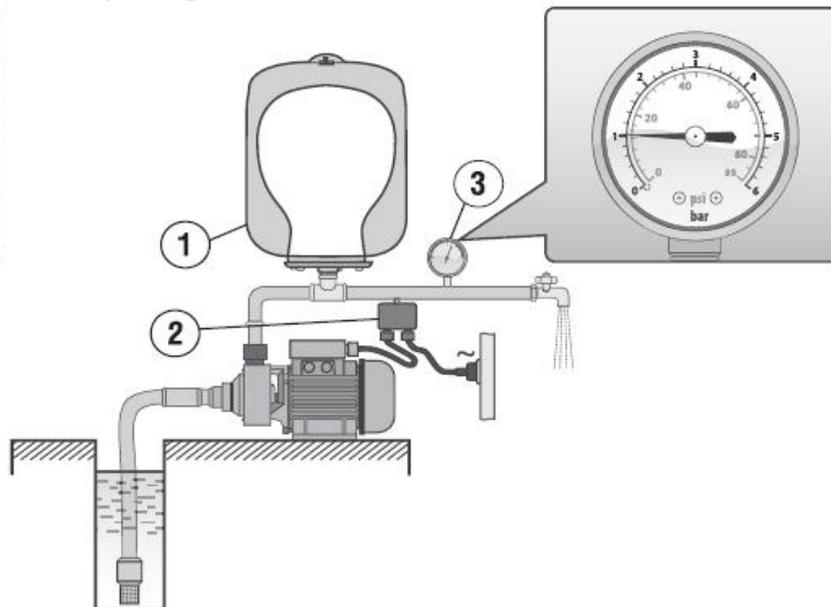
Хранить инструмент необходимо в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, относительной влажности не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

Транспортировать инструмент можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150- 89.

## ПРИНЦИП РАБОТЫ НАСОСНОЙ СТАНЦИИ

### Шаг 1

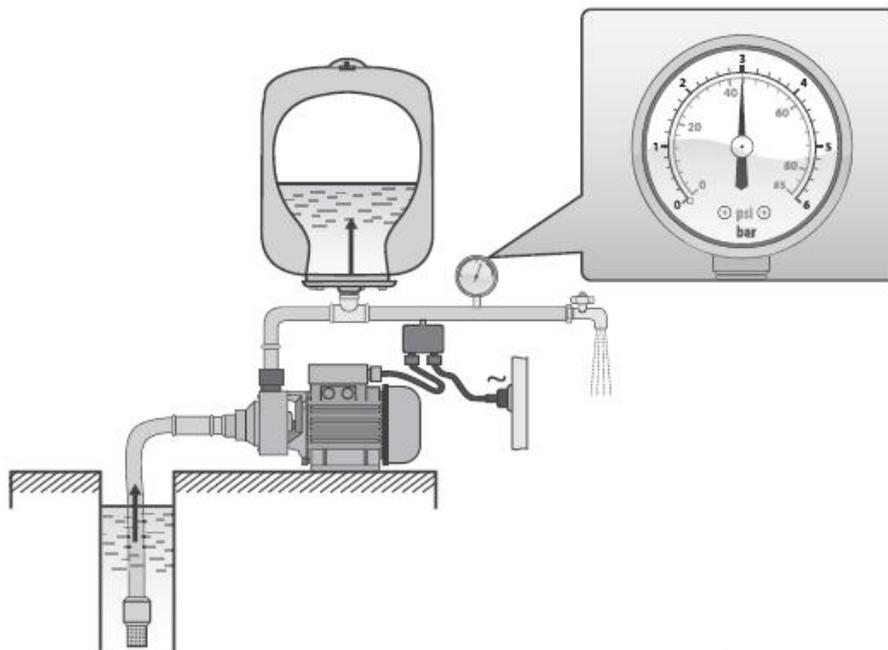
При запуске насосной станции и пользовании водой насос включается и начинает качать воду потребителю.



1. Гидроаккумулятор 2. Реле давления 3. Манометр

### Шаг 2

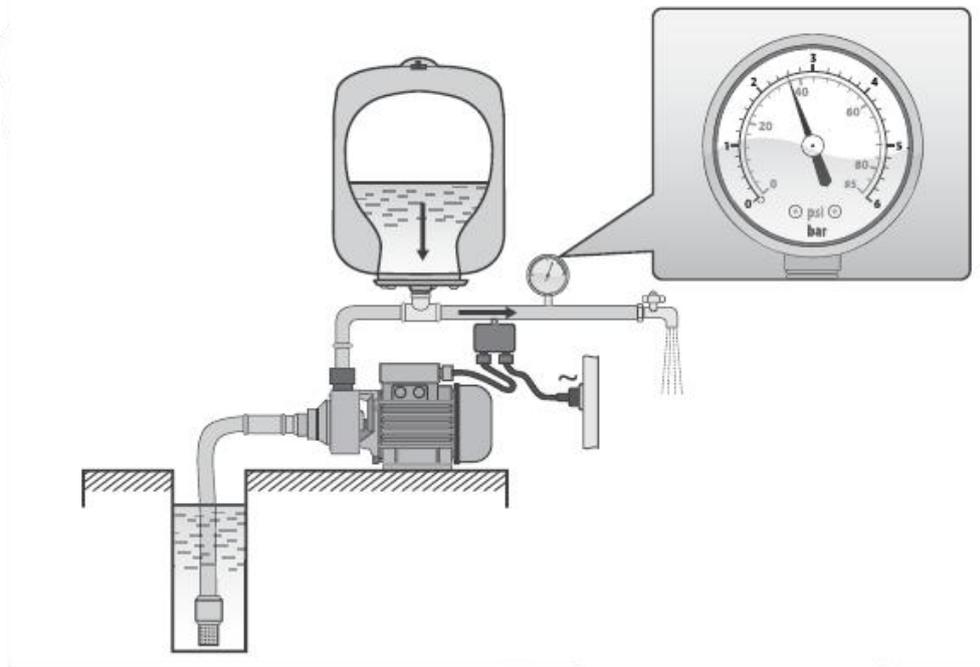
После закрытия крана, насос закачивает воду в гидроаккумулятор, расширяя мембрану и повышая давление в системе. После того, как давление достигнет определенного (настроенного) значения давления отключения, реле остановит насос.



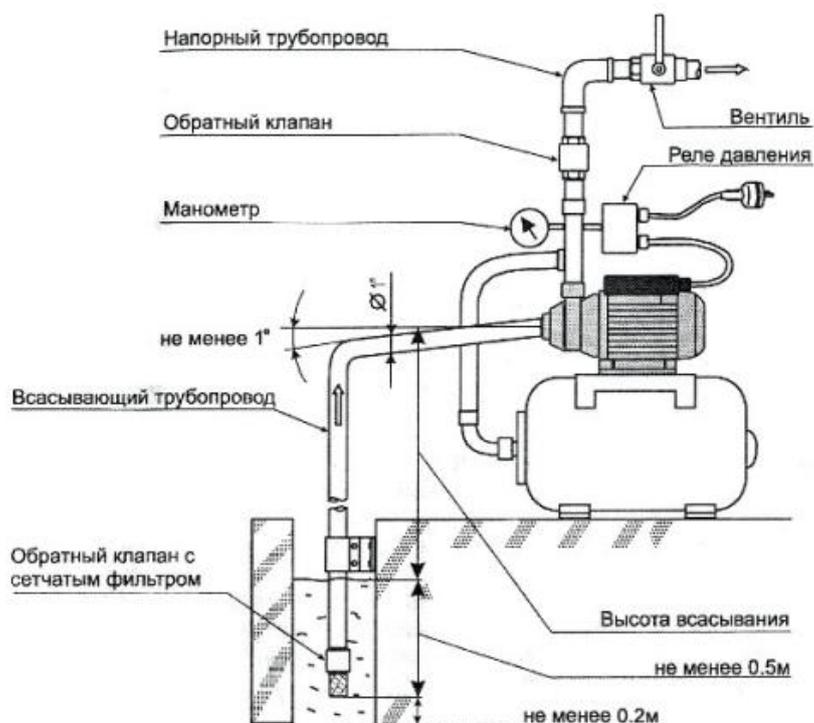
### Шаг 3

При начале водоразбора вода, находящаяся в мембране гидроаккумулятора под давлением, начинает подаваться потребителю. При этом давление в системе начинает уменьшаться, а насос остается

выключенным. Как только давление в системе понизится до определенного (настроенного) значения давления включения, реле включает насос и цикл повторяется.



### Типовая схема установки<sup>1</sup>



- Место установки должно быть прочным и сухим и обеспечивать устойчивое положение станции водоснабжения.

<sup>1</sup> носит ознакомительный характер

- Расположите насосную станцию, соблюдая минимальные расстояния 20 см от стен для обеспечения доступа к насосной станции при ее обслуживании. Закрепите (прикрутите) станцию к месту установки, используя все 4 монтажные отверстия в местах крепления.

- В целях снижения шума и во избежание повреждения реле давления из-за вибраций не допускается жестко соединять с неподвижными трубами, для соединения с трубопроводной сетью следует применять гибкие армированные шланги. При этом как на стороне всасывания, так и на стороне нагнетания используйте запорные устройства. Это важно, например, при обслуживании, чистке или консервации насоса.

- Установите насос так, чтобы под сливную пробку можно было установить достаточно большой приемный сосуд для слива жидкости из насоса. Минимальный внутренний диаметр труб всасывающей магистрали 25 мм. Для всасывающих магистралей общей протяженностью свыше 10 м или при глубине всасывания больше 4 м внутренний диаметр труб всасывающей магистрали должен быть 32 мм и более. При высоте всасывания более 4 м рекомендуется дополнительно закрепить заборный шланг (например, прикрепив его к деревянной рейке).

- Присоедините к входному патрубку всасывающую магистраль, **ВНИМАНИЕ** не используйте на стороне всасывания штекерные быстроразъемные соединения и мягкие шланги, обязательно установите обратный клапан с сетчатым фильтром, предотвращающим самопроизвольное вытекание воды из заборного шланга после отключения насоса.

- Всасывающий трубопровод должен быть герметичным, прокладываться с поднимающимся уклоном к насосу не менее 1°. Обратные углы не допускаются. Следует иметь в виду, что при максимально допустимой глубине всасывания 8 м, производительность и напор насосной станции становятся минимальными. Конец всасывающей трубы должен быть опущен в воду на глубину более чем 50 см от минимального уровня воды. Также необходимо, чтобы между концом всасывающей трубы и дном резервуара расстояние было не менее 20 см.

- Труба напорной магистрали диаметром не менее 19 мм (3/4") присоединяется к патрубку соединительного штуцера. Для обеспечения работоспособности насоса необходимо иметь вертикальный участок напорного трубопровода высотой не менее 30 см. Перед подключением к электросети насосная часть станции и всасывающая магистраль должны быть заполнены водой. Пробки заливных и сливных отверстий должны быть плотно закручены, но без приложения излишних усилий.

*Наличие концевого обратного клапана на трубе при подключении к источнику обязательно, если насосная станция находится выше уровня извлекаемой воды (колодец, скважина, река) и она не может попасть в насос самотеком.*

*Если вода подается в насосную станцию самотеком, установка обратного клапана не требуется. Электрические соединения должны быть заземлены в соответствии с правилами. Чтобы избежать сложностей, мы настоятельно рекомендуем вам обратиться в соответствующий сервисный отдел.*

## Эксплуатация

### *Подключение к электросети*

- Электромонтажные работы, установку розетки, предохранителей, их подключение к питающей электросети и заземление должен выполнять электрик в строгом соответствии с "Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей" и "Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей" (ПТЭ и ПТБ).

- Перед началом работ всегда проверяйте, не поврежден ли сетевой кабель. Не используйте насос, если поврежден кабель сетевого питания или штекер, если на насосе есть видимые поломки или повреждения. Все поломки или повреждения должны быть устранены отделом сервисного обслуживания или другим квалифицированным лицом.

- Напряжение сети (220В~50 Гц) должно совпадать с параметрами, указанными на заводской табличке устройства. Все монтажные работы по подключению выполнять только при отключенной от электросети насосной станции.

- Насосную станцию допускается подключать непосредственно в розетку от распределительного щитка. Розетка должна иметь заземляющий контакт. Электромонтажные работы проводить кабелем с сечением токопроводящих медных жил не менее 3 x 1,5 мм<sup>2</sup>.

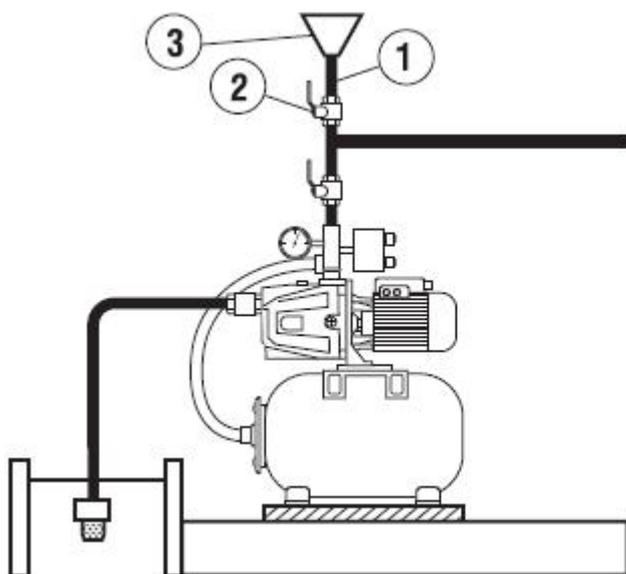
- Перед вводом в эксплуатацию насос и всасывающая магистраль обязательно должны быть заполнены водой.

- Выкрутите пробку заливного отверстия на насосе и откройте запорный вентиль заливной магистрали. Заливайте воду в насос через воронку до тех пор, пока вода не польется через край заливного отверстия на насосе. Воду можно заливать и через заливное отверстие на насосе, что не очень удобно ввиду его малого диаметра. Закрутите пробку заливного отверстия и закройте заливной вентиль.

- Перед включением станции автоматического водоснабжения проверьте давление сжатого воздуха в гидроаккумуляторе (не менее 1.3-1.5 атм). Контролировать уровень давления в гидроаккумуляторе можно с помощью обычного шинного манометра. Если давление недостаточно, его необходимо поднять до требуемого уровня при помощи воздушного насоса.

### Рекомендуется следующая последовательность действий:

1. Заполните насос и всасывающую магистраль водой.
2. Закройте вентиль.
3. Включите насос в розетку.
4. Слегка приоткройте вентиль (для обеспечения выхода остатков воздуха из насоса).
5. Дайте насосу поработать 1-2 минуты. За это время из трубы на выходе должна пойти вода. Если вода не пошла – отключите насос, долейте в него воды и еще раз повторите процедуру запуска.



1. Заливная магистраль.
2. Запорный вентиль.
3. Воронка.

- После пуска насосной станции необходимо проверить работоспособность автоматики. Исправно функционирующее реле должно отключить насос, когда давление в системе достигнет верхнего уровня настройки реле, и включить, когда давление опускается ниже нижнего уровня настройки реле.

### *Регулировка реле давления*

- При неправильной регулировке насос не будет включаться или будет работать, не отключаясь. Поэтому, без острой необходимости, не стоит менять заводские настройки реле давления. Случай “неправильной работы” насосной станции вследствие самостоятельной неправильной регулировки реле давления не является гарантийным! А также изделие снимается с гарантии, если составные части насосной станции вышли из строя, вследствие неправильной самостоятельной регулировки давления.

### **ВНИМАНИЕ!**

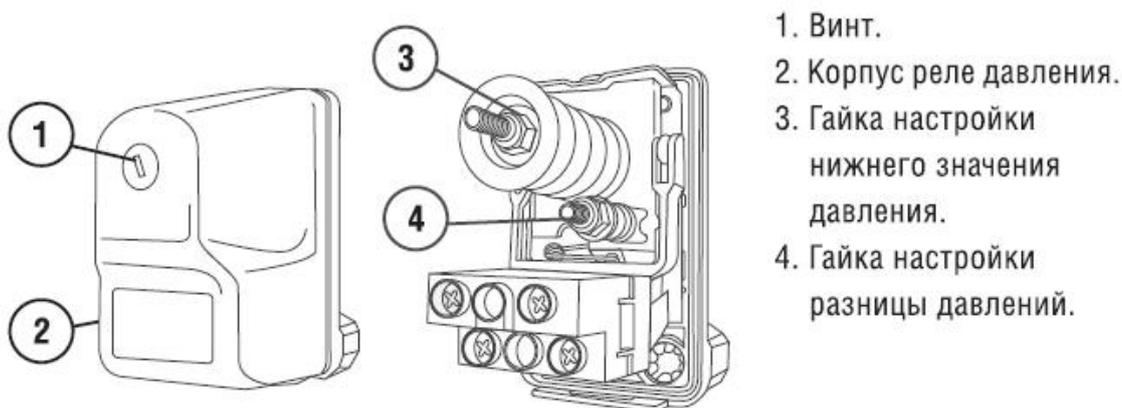
При регулировке реле давления, верхнее значение рабочего давления системы не должно превышать 95% от максимально возможного давления на выходе насосной станции, указанного в технических характеристиках. Иначе насос будет работать, не отключаясь, что может привести к скорому выходу его из строя.

Для регулировки реле используйте следующий алгоритм действий:

1. Открутите крепежный пластмассовый винт (1), снимите с реле крышку (2).
2. Вращением гайки (3) отрегулируйте нижнюю границу рабочего диапазона, т.е. давление, ниже которого происходит включение насоса. Вращение по часовой стрелке увеличивает давление включения насоса, против часовой стрелки – уменьшает.
3. Вращение гайки (4) регулирует разность между давлением включения и выключения насоса, т.е. позволяет настроить верхнюю границу рабочего диапазона давления, при которой насос будет отключаться. Вращение по

часовой стрелке увеличивает давление включения насоса, против часовой стрелки – уменьшает. Настроенное ранее давление включения не изменяется.

Значения настроенных давление контролируются по манометру при закрытии и открытии вентиля.



### Техническое обслуживание

*Прежде чем проводить какие-либо работы с устройством, отключите вилку от розетки электросети.*

Чтобы гарантировать наивысшую надежность и безопасность работы насоса при наименьших затратах рекомендуется выполнять следующие:

- Проводить еженедельный внешний осмотр насоса для выявления возможных причин утечки через уплотнение насоса.
- Не реже одного раза в месяц проверять давление воздуха в реле.

Кроме соблюдения правил личной безопасности и гигиены труда необходимо учитывать, что выполнение этой работы должно поручаться специально обученному персоналу. Далее, должны выполняться все нормы и правила по технике безопасности, санитарии и экологии.

Следует предупредить персонал о возможности травматизма, связанной с острыми кромками и т.п. деталями, доступ к которым открывается в процессе демонтажа оборудования.

### Ремонт

Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.

## СРОК СЛУЖБЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

При соблюдении требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации и в гарантийном талоне, срок службы товара составляет 3 года.

По окончании срока службы возможно использование устройства по назначению, если его состояние отвечает требованиям безопасности и устройство не утратило свои функциональные свойства.

Не выбрасывайте устройство, а также комплектующие и составные детали в бытовые отходы! Отслужившее свой срок устройство должно утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации.

За подробной информацией о пунктах по сбору электронасосов обращайтесь в свой административный округ, в местную службу по переработке отходов или в магазин, в котором было куплено устройство.

### Возможные неисправности и их вероятные причины

Неисправность	Вероятная причина
Гидравлическая часть замерзла, а корпус деформирован.	Насос оставили работать при минусовой температуре
Камера насоса засорена, рабочее колесо загрязнено.	Насос перекачивал грязную воду или жидкость с высокой кинематической вязкостью, плотностью.
Электродвигатель в случае периодической работы работает на ограниченной производительности или не работает	Двигатель не вентилируется (не менее 40 см с каждой стороны) или температура окружающей среды превышает +40 °С
	Насос подвергается воздействию прямых солнечных лучей, а температура окружающей среды превышает +40 °С.
	Насос подвергается воздействию прямых солнечных лучей, вода в конденсаторе.
	Насос подвергался воздействию прямых солнечных лучей или воды под крышкой конденсаторного отсека.

### Возможные неисправности, их вероятные причины и методы устранения

Неисправность	Возможная причина	Метод устранения
Станция не включается.	1. Отсутствие напряжения в электросети. 2. Неисправность контактов в электросети. 3. Неисправность пускового конденсатора.	1. Проверьте напряжение в сети. 2. Устраните неисправность контактов. 3. Обратитесь в сервисный центр.
Станция работает, но не подает воду.	1. Насос не заполнен водой. 2. Не полностью удален воздух из корпуса насосы и всасывающей магистрали. 3. Слишком велика высота всасывания.	1. Залейте водой насос и всасывающий трубопровод. 2. Удалите воздух из корпуса насоса, проверьте герметичность соединений всасывающей магистрали и обеспечьте отсутствие

	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Заблокирован обратный клапан.</li> <li>5. Заблокировано рабочее колесо.</li> <li>6. Засорен всасывающий или напорный трубопровод.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>на ней колен и обратных углов.</li> <li>3. Проверьте условия эксплуатации насоса.</li> <li>4. Устраните причину блокировки обратного клапана.</li> <li>5. Обратитесь в сервисный центр.</li> <li>6. Устраните засор в трубопроводе.</li> </ol>
Насос не создаёт требуемого давления.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Низкое напряжение в электросети.</li> <li>2. Слишком велика высота всасывания.</li> <li>3. Попадание воздуха во всасывающую магистраль.</li> <li>4. Засор во всасывающем или напорном трубопроводе, либо в обратном клапане.</li> <li>5. Износ рабочих колес.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Установите стабилизатор напряжения.</li> <li>2. Проверьте условия эксплуатации насоса.</li> <li>3. Устраните причину разгерметизации всасывающей магистрали.</li> <li>4. Устраните засор.</li> <li>5. Обратитесь в сервисный центр.</li> </ol>
Насос гудит, вал насоса не вращается, станция не подает воду.	Залипание рабочего колеса насоса.	Снимите крышку вентилятора и при помощи подручного инструмента несколько раз проверните вал электродвигателя.
Станция работает, не отключаясь при отсутствии водоразбора.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Низкое напряжение электрической сети.</li> <li>2. Реле настроено на слишком высокое давление выключения.</li> <li>3. Попадание воздуха во всасывающую магистраль.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Установите стабилизатор напряжения.</li> <li>2. Снизьте верхний порог срабатывания реле давления.</li> <li>3. Устраните причину разгерметизации всасывающей магистрали.</li> </ol>
Станция включается и выключается слишком часто.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Повреждена мембрана гидроаккумулятора.</li> <li>2. Низкое давление сжатого воздуха в гидроаккумуляторе.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Замените мембрану или обратитесь в сервисный центр.</li> <li>2. Закачайте воздух в гидроаккумулятор до значения 1,5 атм.</li> </ol>

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью (магазином). Если изделие эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет 1 месяц со дня продажи.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий:

1. Наличие кассового чека.
2. Предоставление неисправного изделия в комплекте в чистом виде.

Гарантийное обслуживание не предоставляется:

1. На изделие, у которого неразборчив или изменен серийный номер (при наличии);
2. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки изделия в гарантийный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
3. На неисправности, возникшие в результате несообщения о первоначальной неисправности;
4. На изделие, который эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
5. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
6. На неисправности, вызванные попаданием в изделие инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшими за собой выход из строя инструмента;
7. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
8. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
9. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с не устраненными иными недостатками;
10. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
11. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
12. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве (Инструкции по эксплуатации);

13. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия;

Гарантия не распространяется на комплектующие и составные детали, являющиеся расходными и быстроизнашивающимися, к которым относятся:

- оснастка (сменные принадлежности), входящие в комплектацию или устанавливаемые пользователем, и прочая сменная оснастка;

Перечень сервисных центров Вы можете посмотреть на сайте:

<https://z3k.ru/service/>

Перейти по ссылке можно, отсканировав QR код:



**Экспортер/Изготовитель:** NINGBO GI POWER IMPORT & EXPORT CO., LTD.  
/НИНБО ДЖИАЙ ПАУЭР ИМПОРТ ЭНД ЭКСПОРТ КО., ЛТД.

**Адрес экспортера/Изготовителя:** CBD of Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang Province, China. / СИБИДИ ОФ ИНЬЧЖОУ ДИСТРИКТ, НИНБО, ЧЖЭЦЗЯН, КИТАЙ

**Импортер/Организация, уполномоченная принимать претензии:** ООО "ДЕКО ЕВРОПА"

**Адрес импортера:** 107078, Москва г, Новорязанская ул, дом 18

Тел.+7(905)518-81-22

E-mail: [info@z3k.ru](mailto:info@z3k.ru)

**Сделано в Китае**

**Дата производства указана на индивидуальной упаковке.**

**Продукция сертифицирована и соответствует требованиям:**

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности машин и оборудования" (ТР ТС 010/2011);

Технического регламента Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011);

Технического регламента Таможенного союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» (ТР ТС 037/2016).





# ДЕКО®

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

www.zitrek.ru

№ \_\_\_\_\_

Наименование изделия и модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_



М.П.

Сервисные центры:

Штамп торговой  
организации

### ВНИМАНИЕ! Не заполненный гарантийный талон – НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

#### 1. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

**1.1** Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными факторами.

**1.2** Гарантийные обязательства имеют силу при наличии заполненного гарантийного талона. Гарантийный срок исчисляется от даты продажи техники, которая фиксируется в гарантийном талоне.

**1.3** Гарантия покрывает стоимость замены дефектных частей, восстановление таких частей или получение эквивалентных частей, при условии правильной эксплуатации в соответствии с Руководством по эксплуатации. Дефектной частью (изделием) считается часть (изделие), в которой обнаружен заводской брак, существовавший на момент поставки (продажи) и выявленный в процессе эксплуатации.

**1.4** Гарантийные обязательства не покрывают ущерб, нанесенный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.

**1.5** Гарантия не покрывает запасные части или изделия, поврежденные во время транспортировки, установки или самостоятельного ремонта в процессе неправильного использования, перегрузки, недостаточной смазки, в результате невыполнения требований или ошибочной трактовки Руководства (инструкции) по эксплуатации, которые могли стать причиной или увеличили повреждение, если была изменена настройка, если изделие использовалось в целях для которого оно не предназначено.

**1.6** Гарантийные обязательства не покрывают ущерб вызванный действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, удар молнии и т.п.).

**1.7** С момента отгрузки товара со склада продавца и перехода прав собственности от продавца к покупателю, все риски связанные с транспортировкой и перемещением отгруженных товаров в гарантийные обязательства не входят.

**1.8** Покупатель доставляет изделие в ремонт самостоятельно и за свой счет, изделие должно быть в чистом виде.

#### 2. ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

**2.1** Гарантийные обязательства не распространяются на: принадлежности, расходные материалы, и запасные части, вышедшие из строя вследствие нормального износа в процессе эксплуатации оборудования, такие как: приводные ремни; резиновые амортизаторы и вибрационные узлы крепления; стартер ручной, муфта центробежная, транспортные колеса; топливные, масляные и воздушные фильтры; свечи зажигания, трос газа; затирочные лезвия и диски, гибкие валы, диски для резки швов, чашки шлифовальные, зубчатые резаки; на масла и ГСМ, а так же неисправности, возникшие в результате несвоевременного устранения других ранее обнаруженных неисправностей.

**2.2** Владелец лишается права проведения бесплатного ремонта и дальнейшего гарантийного обслуживания данного изделия при наличии механических повреждений или несанкционированного ремонта, нарушении правил эксплуатации, несвоевременного проведения работ по техническому обслуживанию узлов и механизмов изделия, повреждений, возникших в результате продолжения эксплуатации оборудования при обнаружении недостатка масла и ГСМ.

**2.3** Для техники имеющей в своем составе двигатель внутреннего сгорания, гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:

- отложений на клапанах, загрязнения элементов топливной системы, обнаружения следов применения некачественного или несоответствующего топлива, масла и смазок, указанных в Руководстве по эксплуатации.

- наличия задиров, трещин в трущихся парах двигателя и любых поломок, вызванных перегревов двигателя, неисправности, повлекшие механические деформации по вине Потребителя.

- применения неоригинальных запасных частей при ремонте или обслуживании.

- любых изменений в конструкции изделия.

- повреждения узлов и/или деталей вследствие несоблюдения правил транспортировки и/или хранения.

**2.4** Сервисный центр не несет ответственности, ни за какой ущерб или упущенную выгоду в результате дефекта (брака) оборудования.

#### ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ:

**12 календарных месяцев или 1000 моточасов наработки (в зависимости от того, что наступит раньше) начиная с момента продажи.**

Товар получен в исправном состоянии, без повреждений, в полной комплектности, проверен в моём присутствии.

Претензий к качеству товара, комплектации, упаковке, внешнему виду – НЕ ИМЕЮ.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен. Подпись покупателя \_\_\_\_\_

#### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ \_\_\_\_\_

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_

#### ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

№ \_\_\_\_\_

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Тел. и адрес клиента \_\_\_\_\_